

USER INSTRUCTIONS

1. Place a piece of firewood inside the ring.

- (DE) Platzieren Sie das Feuerholz im Inneren des Ringes.
 (FR) Placez une bûche dans l'anneau.
 (ES) Coloque la leña dentro del anillo.
 (IT) Posizionare un pezzo di legno da ardere all'interno dell'anello.
 (SE) Placera ett vedträ inuti ringen.
 (FI) Aseta halko renkaan sisäpuolelle.



2. Give it a tap so that it sits on the blade unsupported.

- (DE) Bringen Sie den Scheit mit einem Schlag so auf die Klinge, damit es stabil sitzt.
 (FR) Donnez un coup afin qu'elle repose sur la lame sans soutien sur les côtés.
 (ES) Dele un golpe para que se asiente en la hoja sin soporte.
 (IT) Dare un piccolo colpo al pezzo di legno, in modo che si assesti sulla lama e rimanga in posizione senza bisogno di un supporto.
 (SE) Knacka till så att vedträet sitter fast på eggen.
 (FI) Napauta sitä niin, että se pysyy terässä itsekseen.



3. Remove your hand and strike the wood. Perfectly split firewood every time!

- (DE) Ziehen Sie die Hand zurück und schlagen Sie auf das Holzsplit. Voilà ! Jederzeit perfekt gehacktes Feuerholz!
 (FR) Retirez votre main et frappez la bûche. Voilà ! Des bûches parfaitement fendues à chaque fois!
 (ES) Quite la mano y golpee la leña. Voilà ! Leños perfectamente partidos con cada golpe.
 (IT) Togliere la mano e colpire il pezzo di legno da ardere. Voilà! Ogni volta, pezzi di legno perfettamente tagliati!
 (SE) Ta bort handen och slå till vedträet. Perfekt kluven ved varje gång!
 (FI) Irrota käsi ja iske halkoa. Valmis! Täydellinen halkaisutulos joka kerta!



⚠ WARNING



Do not hit the blade with the hammer.

- (DE) Schlagen Sie nicht mit dem Hammer auf die Klinge.
 (FR) Ne frappez pas la lame avec le marteau.
 (ES) No golpee sobre la hoja con el martillo.
 (IT) Non colpire la lama con il martello.
 (SE) Slå inte på eggen med hammaren.
 (FI) Älä lyö terää moukarilla.



Ensure your fingers and thumb aren't on the log where the hammer will strike.

- (DE) Achten Sie darauf, dass Ihre Finger und Daumen das Feuerholz nicht berühren, dort wo der Hammer hinschlägt.
 (FR) Assurez-vous qu'aucun de vos doigts ne soient sur la zone de la bûche où le marteau viendra frapper.
 (ES) Asegúrese de que sus dedos o pulgar no estén sobre la leña por donde le va a dar con el martillo.
 (IT) Assicurarsi di togliere le dita dal punto d' impatto del martello sul ciocco.
 (SE) Håll fingrarna borta från vedträet när du slår till.
 (FI) Varmista, ettei käsi tai sormet ole halon päällä siinä kohdassa, johon moukarilla.



The safety ring protects the blade from getting hit.

- (DE) Der Sicherheitsring schützt die Klinge vor Schlägen.
 (FR) L'anneau de sécurité protège la lame contre les coups d'outils.
 (ES) El anillo de seguridad protege la hoja de golpes.
 (IT) L'anello di sicurezza protegge la lama dai colpi.
 (SE) Säkerhetsringen skyddar eggen från att träffas.
 (FI) Turvarengas suojaa terää iskuiltä.



Attaching Your Kindling Cracker:

Place the Kindling Cracker on a chopping block. Use two suitable screws and washers with the Kindling Cracker Original and four screws and washers for the Kindling Cracker King.

- (DE) Stellen Sie den Kindling Cracker auf einen Holzblock. Benutzen Sie zwei passende Schrauben und Unterlegscheiben beim Original Kindling Cracker und vier Schrauben und Unterlegscheiben beim Kindling Cracker King.
- (FR) Placez la fendeuse sur une bille de bois. Utilisez deux vis et deux rondelles adaptées pour la fendeuse Kindling Cracker Original et quatre vis et rondelles pour la Kindling Cracker King.
- (ES) Coloque el Kindling Cracker en un bloque de cortar. Utilice dos tornillos y arandelas adecuadas para el Kindling Cracker Original y cuatro tornillos y arandelas para el Kindling Cracker King.
- (IT) Posizionare il Kindling Cracker su un ceppo. Usare due viti e rondelle adatte per il Kindling Cracker Original e quattro viti e rondelle per il Kindling Cracker King.
- (SE) Placera Kindling Cracker på en huggekubbe. Använd två passande skruvar med brickor för Kindling Cracker Original och 4 skruvar med brickor för Kindling Cracker King.
- (FI) Kiinnitä Kindling Cracker -halkaisuteline hakkuupölkkyyn. Käytä kahta sopivaa ruuvia ja aluslevyä Kindling Cracker Original -mallille ja neljää ruuvia ja aluslevyä Kindling Cracker King -mallille.



Sharpening:

The unique wedge design of the Kindling Cracker means the blade does not need to be razor sharp. If you choose to sharpen the blade, a few strokes with a metal file will have it as good as new!

- (DE) Das einzigartige Keildesign des Kindling Cracker bedeutet, dass die Klinge nicht rasiermesserscharf sein muss. Falls Sie die Klinge schärfen möchten, wird sie durch ein paar Striche mit einer Metallfeile wie neu!
- (FR) La conception unique en coin de la fendeuse Kindling Cracker permet que la lame n'a pas besoin d'être tranchante comme un rasoir. Si vous choisissez malgré tout d'aiguiser la lame, quelques coups de lime à métaux la rendront comme neuve!
- (ES) El exclusivo diseño de cuña del Kindling Cracker significa que la hoja no necesita ser muy afilada. Si decide afilar la hoja, se quedará como nueva con algunos golpes de una lima metálica!
- (IT) Il design unico a cuneo del Kindling Cracker implica che la lama non debba necessariamente essere affilata come un rasoio. Se si desidera affilare la lama, qualche passata con una lima di metallo sarà sufficiente per renderla come nuova!
- (SE) Den unika kilformen på bladet gör att eggen inte behöver vara sylvass. Du slipar enkelt eggen med en metallfil vid behov.
- (FI) Kindling Cracker -halkaisutelineen kiilamuodon ansiosta, terän ei tarvitse olla partaveitsen terävä. Jos haluat teroittaa terän, muutama veto metallivillalla tekee siitä kuin uuden!



⚠ WARNING

- Ensure the splitter is on solid, level ground when splitting.
- Only split one piece of wood at a time.
- Do not split overly wide or tall wood or the splitter will become unstable.
- Keep hands above the safety ring at all times.
- If necessary, hold on to the side of the wood for stability.
- Do not hold on to the splitter or the top of the wood when splitting.
- Always wear the proper personal protective equipment including ANSI Z87.1 compliant eye protection.
- Do not allow children to play with or around the splitter.
- Store indoors out of reach of children when not in use.

FRENCH

- Veillez à placer la fendeuse sur un sol solide et de niveau lors de l'utilisation.
- Ne fendez qu'une seule bûche à la fois.
- Ne fendez pas de bûche trop large ou trop haute afin de ne pas déséquilibrer votre fendeuse et la rendre instable.
- Gardez à tout moment les mains au-dessus de l'anneau de sécurité.
- Si nécessaire, tenez-vous au côté de la bille de bois pour plus de stabilité.
- Ne tenez pas la fendeuse ou le dessus de la bûche.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle adapté, incluant une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou autour de la fendeuse.
- Stockez la fendeuse en intérieur hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ITALIAN

- Assicurarsi che lo spaccalegna si trovi su un fondo piano e solido quando è in uso.
- Spaccare solamente un pezzo di legno da ardo alla volta.
- Non spaccare ciocchi troppo larghi o lunghi, altrimenti lo spaccalegna potrebbe perdere stabilità.
- Tenere sempre le mani al di sopra dell'anello di sicurezza.
- Se necessario, afferrare il ciocco di lato per maggiore stabilità.
- Non afferrare lo spaccalegna né la parte superiore del ciocco quando viene spaccato.
- Indossare sempre adeguate attrezzature di protezione personale, tra cui una protezione per gli occhi conforme alla norma ANSI Z87.1.
- Non consentire ai bambini di giocare con lo spaccalegna o nelle sue immediate vicinanze.
- Conservare al chiuso, fuori dalla portata dei bambini quando non è in uso.

SWEDISH

- Se till att vedklyven står stabilt på jämnt underlag.
- Klyv bara ett vedträ i taget.
- Klyv inte för grov eller lång ved, då vedklyven kan bli instabil.
- Håll alltid händerna ovanför säkerhetsringen.
- Vid behov, håll fast vedträet på sidan för stabilitet.
- Håll inte i vedklyven eller på toppen av vedträet när du klyver.
- Använd korrekt skyddsutrustning, inklusive ANSI Z87.1-kompatibla skyddsglasögon.
- Låt inte barn leka med eller i närheten av vedklyven.
- Förvara vedklyven inomhus när den inte används, utom räckhåll för barn.

SPANISH

- Asegúrese de que el partidor esté bien posicionado sobre sólido y nivelado suelo en el momento de hacer leña.
- Solo parta un trozo de madera a la vez.
- No parta madera que sea muy ancha o grande porque afectará a la estabilidad del partidor.
- Mantenga las manos por encima del anillo de seguridad en cada momento.
- Si por motivos de estabilidad hace falta, agarre la madera por los lados.
- No agarre el partidor ni la madera por encima durante el proceso de hacer leña.
- Procure llevar siempre el adecuado material personal de protección, incluyendo protección ocular compatible ANSI Z87.1.
- No permita jugar a los niños con o alrededor del partidor.
- Almacénelo en el interior y fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso.

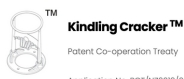
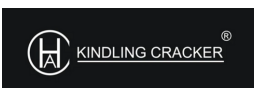
GERMAN

- Stellen Sie sicher, dass der Spalter beim Holzspalten auf festem, ebenen Untergrund steht.
- Pro Spaltvorgang nur einen Holzkeil benutzen.
- Benutzen Sie kein zu dickes oder zu grosses Holzstück, da der Spalter ansonsten Stabilität verliert.
- Halten Sie die Hände stets über dem Sicherheitsring.
- Falls zur Stabilität erforderlich, halten Sie das Scheit an der Seite fest.
- Berühren Sie während des Spaltprozesses auf keinen Fall den Holzspalter oder das Holzscheit von oben.
- Tragen Sie immer die entsprechende persönliche Schutzkleidung inklusive ANSI Z87.1 entsprechenden Augenschutz.
- Lassen Sie niemals Kinder mit dem Spalter oder in der Nähe spielen.
- Bei Nichtbenutzung im Innenbereich lagern, ausserhalb von Kindesreichweite.

FINNISH

- Varmista, että halkaisuteline on kestäväällä, tasaisella alustalla halkaisun aikana.
- Halkaise vain yksi halko kerrallaan.
- Älä halkaise ylliveitä tai -pitkiä halkoja, koska halkaisuteline ei välttämättä pysy vakaana.
- Pidä kädet aina turvareunaan yläpuolella.
- Pidä tarvittaessa halosta kiinni sen sivusta.
- Älä pidä kiinni halkaisutelineestä tai halon yläosasta halkaisun aikana.
- Käytä aina sopivia henkilönsuojaimia, mukaan lukien ANSI Z87.1 yhteensopivia silmiensuojaimia.
- Älä anna lasten leikkiä halkaisutelineellä tai sen läheisyydessä.
- Kun halkaisuteline ei ole käytössä, niin säilytä sitä sisätiloissa lasten ulottumattomissa.

Manufacturer: Intercast & Forge, 1 Schumacher Rd, Wingfield, South Australia, 5013



More information:
Website: www.kindlingcrackereurope.com
European Distributor: Fandango Fire Tools
Email: info@fandangofiretools.com

